

*files*

# LUXURY

A QUESTION OF STYLE

**Fashion & Cinema**  
Rising stars

**Jewels & Fragrances**  
Chanel N°5: A Century of  
"Jewel Perfume"

**Watches**  
It takes time... in color

**Gourmet**  
From sparkling to caviar  
or Italian chocolate

**Travel**  
Winter suggestions

**KRISTEN  
STEWART**

The depth and humanity  
of Lady Diana

ISSN 1592-2820



9 771592 282006

**LUXURY AS QUALITY TRAVEL /**

by Ilenia Mari

# RITROVARSI NELLA NATURA

## IL LUSSO SOSTENIBILE DELLE SEYCHELLES

Spiagge dalle acque cristalline dove concedersi un meritato relax in coppia o in famiglia. Si può riassumere così l'essenza di un paese tanto autentico quanto meraviglioso come Seychelles? Questo luogo colorato, oltre a tante strutture che offrono ottimi trattamenti benessere e SPA in panorami mozzafiato è sinonimo di mille attrazioni, da provare in esclusiva per coronare al meglio un viaggio nella natura.

Oasi di natura incontaminata, barriere coralline e riserve naturali, con una spettacolare flora e fauna come la tartaruga gigante di Aldabra, queste isole paradisiache dell'Oceano Indiano affascinano da sempre per il loro variopinto melting pot culturale e la loro energia. Queste peculiarità unite alle bellezze della natura rendono le Seychelles una meta perfetta in cui immergersi in suggestive ed indimenticabili esperienze. Più che mai in un periodo in cui la natura può rivelarsi rifugio sicuro in cui ritrovarsi. Il paese dal punto di vista sanitario è completamente sicuro e all'altezza di fronteggiare l'emergenza mondiale, tanto che l'Italia continua ad essere uno dei mercati più importanti per il turismo delle Seychelles anche nel 2021.

## FINDING ONESELF IN NATURE

Sustainable luxury in the **Seychelles**

Beaches lapped by crystalline waters for a well-deserved relaxing visit as a couple or as a family. This is the essence of a country as authentic and wonderful as the Seychelles. This colorful land, in addition to so many structures that offer excellent wellness treatments and spas in breathtaking locations, is also synonymous of a multitude of attractions, waiting to be experienced to make a journey into nature even more perfect.

Untampered nature, coral reefs and natural reserves, with spectacular flora and fauna such as the giant Aldabra turtles, these idyllic islands in the Indian Ocean have always captured the imagination for their varied cultural melting pot and energy. These traits, together with the beauty of nature, make the Seychelles the perfect location to fully enjoy unforgettable and captivating experiences. Even more so at a time when nature can turn out to be a safe refuge. From a health point of view the country is completely safe and fully able to meet the current emergency, proof being that Italy continues to be one of the most important markets for tourism in the Seychelles also in 2021.





## ***LUXURY FILES*** ***Dicembre 2021***

Da sempre il paese infatti è una meta amata dai turisti italiani ed internazionali per il suo clima mite ma anche per l'approccio che le Seychelles hanno sempre avuto in termini di eco-turismo e sostenibilità. Scegliere di visitare questi luoghi vuol dire davvero ricongiungersi con la natura: patrimonio incommensurabile di queste isole che per fortuna viene rispettato e valorizzato. Un esempio illuminante da questo punto di vista? Tutti gli sport acquatici non sono mai a motore per tutelare la salvaguardia delle barriere coralline e dei suoi ecosistemi. La destinazione può dirsi in definitiva fra le più ambite dai turisti che amano un lusso ecosostenibile.

In fact, the country has always been appreciated by Italian and international tourists for its mild climate but also for the approach that the Seychelles have always had with respect to eco-tourism and sustainability. Deciding to visit here really means being one with nature: an immense patrimony of islands that thankfully are respected and valorized. A shining example from this point of view? The water sports never use motors in order to safeguard the coral reefs and their eco-systems. The destination is one of the most sought-after by tourists who love eco-sustainable luxury.





## ***LUXURY FILES***

### ***Dicembre 2021***

Dixi Bird, il boutique tour operator con sede a Roma, è specializzato sulla destinazione sin dalla sua nascita, un vero e proprio consulente personalizzato per organizzare la vostra vacanza alle Seychelles in strutture esclusive con esperienze uniche.

Sono infatti tantissime le esperienze da concedersi nell'arcipelago di 115 isole nell'Oceano Indiano: avventure naturalistiche o sportive ma anche romantiche cene in riva al mare per assaporare la cucina creola con i suoi sapori vivaci e speziati. Non mancano mai piatti a base di pesce, riso e un mix di deliziosa frutta esotica. Non bisogna però limitarsi ai sapori della gola: molto interessante sarà scoprire anche la storia delle Seychelles, un incontro di culture e civiltà diverse che hanno lasciato traccia del loro passaggio. Ad esempio nella capitale Victoria il Museo Nazionale di Storia delle Seychelles custodisce oltre duecento anni di storia del paese, da rivivere attraverso manufatti, documenti e installazioni multimediali. All'entrata dell'edificio, che un tempo ospitava la Corte Suprema delle Seychelles, si trova quella che viene ritenuta la più piccola statua al mondo della regina Vittoria a testimonianza del primo governo britannico delle Seychelles. Interessante anche la scoperta dell'artigianato locale.



Dixi Bird, the boutique tour operator with headquarters in Rome, is specialized in the Seychelles ever since it was founded, a real personalized consultant for organizing your vacations in the Seychelles in exclusive structures with unique experiences.

There are in fact many reasons for a journey to the archipelago of 115 islands in the Indian Ocean: nature or sports adventures as well as romantic dinners on the seashore to enjoy the Creole cuisine with its vivacious and spicy flavors. No table is ever complete without fish, rice and a mixture of delicious exotic fruit. But there is more than the flavorful cuisine: the history of the Seychelles is very interesting, a blending of diverse cultures and civilizations that left traces of their times. For example, in the capital city of Victoria, the National Museum of Seychelles History contains more than two hundred years of history of the country, visible through artefacts, documents and multi-media points. At the entrance to the building, that at one time housed the Supreme Court of the Seychelles, one will see what is considered to be the smallest statue in the world of Queen Victoria, in remembrance of the first British government of the Seychelles. Local crafts are also highly appreciated. An example: the traditional typical musical instruments called tamburi moutia, not forgetting objects such as straw hats and bags, which have become famous all over the world and proudly displayed as well in the museum. The past history includes fishing techniques, represented by a mural that depicts fishermen in their traditional wooden boats.





Un esempio sono i tipici strumenti musicali tradizionali chiamati tamburi moutia, ma anche numerosi oggetti come borse e cappelli di rafia, divenuti celebri in tutto il mondo e custoditi ancora dal museo. Testimonianza inoltre delle antiche tecniche di pesca, rappresentate in un murales che raffigura i pescatori sulle tradizionali barche in legno, il museo racconta una storia antica come il popolo creolo: un tempo venivano usate trappole per pesci in bambù fatte a mano, ma soprattutto la tipica “lansiv”: una conchiglia usata dai pescatori per attirare i cittadini fuori dalle loro case, verso la spiaggia o al mercato, per comprare il pescato del giorno. Un rituale antico, cui in realtà è ancora possibile assistere nella capitale, per chi cerca un vero contatto con la natura. Stesso contatto che si crea per chi impara a conoscere e distinguere le varie proprietà benefiche e curative di molte piante disseminate nelle isole. La ricca biodiversità delle Seychelles offre cure per ogni problema: dalle tisane per alleviare i dolori, ai balsami per le scottature, fino a rimedi naturali con radici e foglie che tuttora godono di un riconoscimento scientifico per le loro benefiche proprietà. Come punto di partenza per tutte le isole consigliamo Mahé, che ospita appunto la capitale Victoria, la foresta pluviale montana del Parco Nazionale Morne Seychellois e alcune note spiagge, come Beau Vallon e Anse Takamaka. Da lì sarà semplice partire alla scoperta di luoghi in cui la natura regna incontaminata.



The museum also tells the story of the Creole people: once they used hand-made bamboo traps for fishing but most of all the typical “lansiv”: a shell used by fishermen to call people out of their homes, towards the beaches or markets, to purchase the fish caught that day. An ancient ritual, that however can still be seen in the capital, for those who seek authentic contact with nature. The same contact is created for those who learn and distinguish the various curative and wellness properties of the many plants found in the islands. The rich biodiversity in the Seychelles provides cures for any problem, from tisanes to alleviating pain, to creams for sunburns, as well as natural remedies with roots and leaves that still today are recognized by the scientific community for their curative properties. As a starting point for all the islands, we would suggest the capital city of Victoria, the mountain rain forest of Morne Seychellois National Park and beaches, such as Beau Vallon and Anse Takamaka. From there it is easy to discover locations in which nature remains uncontaminated and lush.